

In questo volume si raccoglie, per la prima volta, una selezione di interviste e colloqui con Luciano Berio, uno dei maggiori protagonisti della musica del Novecento. Le modalità del dialogo e il carattere informale del genere intervista aprono prospettive mobili, immediate e talvolta inattese sulle vicende artistiche e biografiche del compositore, restituendone un profilo al contempo affine e complementare a quello che emerge dai suoi testi teorici. Il corpo centrale della raccolta – 51 colloqui tra interviste, conversazioni e inchieste, condotti in lingue e Paesi diversi – traccia un percorso cronologico che va dal principio degli anni Sessanta fino a pochi mesi prima della scomparsa di Berio nel 2003. È la parabola di un musicista immerso nella contemporaneità, che qui si intreccia con quella dei suoi interlocutori, tra cui spiccano firme di rilievo della pubblicistica italiana e internazionale, nonché i nomi di compagni di vita quali Umberto Eco e Renzo Piano.

I temi centrali dell'orizzonte creativo di Berio – dal teatro alla ricerca elettroacustica, dalla voce al linguaggio, dalle tradizioni popolari all'impegno del musicista nella società – si snodano attraverso le interviste con la chiarezza di un linguaggio che, senza mai rinunciare all'approfondimento e all'acume critico, mira a raggiungere un bacino di lettori largo e variegato. Molteplici i riferimenti alle opere più note di Berio, da *Thema (Omaggio a Joyce)* a *Laborintus II*, da *Sinfonia alle Sequenze*, da *Coro a Stanze*, o ai lavori di teatro musicale da *Passaggio a Cronaca del Luogo*; e ancora a progetti, incarichi e istituzioni che videro il compositore e l'uomo di cultura coinvolto come ideatore o collaboratore sempre attento alla funzione educativa della musica e alla sua capacità di costituirsi critica attiva della realtà.

Di Luciano Berio (Oneglia, 1925 - Roma, 2003) Einaudi ha già pubblicato *Un ricordo al futuro. Lezioni americane* (2006) e *Scritti sulla musica* a cura di Angela Ida De Benedictis (2013) nell'ambito del progetto editoriale «Opere di Luciano Berio» diretto da Talia Pecker Berio.

Vincenzina Caterina Ottomano è assistente alla cattedra di Musicologia dell'Università di Berna e membro del team scientifico del Centro Studi Luciano Berio. È coautrice del volume *Claudio Abbado alla Scala* (2008, insieme ad Angela Ida De Benedictis) e autrice di saggi sul teatro musicale italiano e russo del XIX secolo.

In copertina: Luciano Berio, 1991. (Foto © Hannah Assouline / Opale / Leemage / Mondadori Portfolio).

€ 34,00



Berio
Interviste e colloqui

Luciano Berio

Interviste e colloqui

A cura di Vincenzina Caterina Ottomano
Introduzione di Paul Griffiths



EINAUDI

Piano delle opere di Luciano Berio
A cura di Talia Pecker Berio

Un ricordo al futuro. Lezioni americane

Scritti sulla musica

Interviste e colloqui

© 2017 Giulio Einaudi editore s.p.a., Torino

Intervista n. 9 di Jack Bornoff © La Baconnière

Intervista n. 45 di François Burkhardt © Editoriale Domus S.p.A.

L'introduzione di Paul Griffiths è tradotta da Michele Chiappini

La curatrice, esperite le pratiche per acquisire tutti i diritti relativi alla riproduzione dei testi pubblicati nella presente opera, rimane a disposizione di quanti avessero comunque a vantare ragioni in proposito.

Supervisione scientifica di Angela Ida De Benedictis

Volume pubblicato sotto l'egida del



CENTRO STUDI **LUCIANO BERIO**

con il contributo della

ernst von siemens
musikstiftung

www.einaudi.it

ISBN 978-88-06-19956-2

Piano delle opere di Luciano Berio
A cura di Talia Pecker Berio

Un ricordo al futuro. Lezioni americane

Scritti sulla musica

Interviste e colloqui

© 2017 Giulio Einaudi editore s.p.a., Torino

Intervista n. 9 di Jack Bornoff © La Baconnière

Intervista n. 45 di François Burkhardt © Editoriale Domus S.p.A.

L'introduzione di Paul Griffiths è tradotta da Michele Chiappini

La curatrice, esperite le pratiche per acquisire tutti i diritti relativi alla riproduzione dei testi pubblicati nella presente opera, rimane a disposizione di quanti avessero comunque a vantare ragioni in proposito.

Supervisione scientifica di Angela Ida De Benedictis

Volume pubblicato sotto l'egida del



CENTRO STUDI **LUCIANO BERIO**

con il contributo della

ernst von siemens
musikstiftung

www.einaudi.it

ISBN 978-88-06-19956-2

Luciano Berio Interviste e colloqui

A cura di Vincenzina Caterina Ottomano

Introduzione di Paul Griffiths

Einaudi

Indice

p. IX	<i>Elenco delle illustrazioni</i>
XI	<i>Introduzione</i> di Paul Griffiths
XVII	<i>Prefazione e note di cura</i> di Vincenzina C. Ottomano
XXXIX	<i>Elenco delle sigle</i>

Interviste e colloqui

3	1. <i>Intervista con Luciano Berio</i> Di Maurice Faure (1962)
13	2. <i>L'espressione musicale nella società contemporanea</i> Inchiesta a cura di Leonardo Pinzauti (1964)
19	3. <i>Cinque domande ai giovani autori</i> Questionario a cura della rivista «Sipario» (1964)
23	4. <i>Una guerra al capezzale del teatro lirico</i> Inchiesta a cura di Guido Maggiorino Gatti (1965)
25	5. <i>Intervista con Luciano Berio</i> A cura dell'annuario «The Juilliard Review» (1966)
35	6. <i>«I giovani saranno i padroni»</i> Conversazione con Gioacchino Lanza Tomasi (1968)
43	7. <i>Intervista con Luciano Berio</i> Di Michel Philippot (1969)
53	8. <i>A colloquio con Luciano Berio</i> Di Leonardo Pinzauti (1969)
65	9. <i>Musica, musicisti e comunicazione</i> (con la partecipazione di Vittoria Ottolenghi) Intervista di Jack Bornoff (1973)
77	10. <i>Musica e società</i> Intervista di Ramón Chao (1974)

- p. 85 11. Una domanda a Luciano Berio
Intervista di Brigitte Marger (1975)
- 89 12. Perché la voce?
Intervista di Alain Artaud (1976)
- 95 13. A colloquio con Luciano Berio
Di Simon Emmerson (1976)
- 105 14. Intervista con Luciano Berio
Di David Felder (1976)
- 115 15. Luciano Berio sulla nuova musica
Intervista di David Roth (1976)
- 123 16. L'armonia, linguaggio fatto di linguaggi
Conversazione con Aristide Selmi (1978)
- 129 17. Corde del mio computer
Colloquio con Alberto Dentice (1978)
- 135 18. Berio: o/e della problematica musicale
Intervista di Vincenzo Canonico e Ilia Ferrari (1980)
- 143 19. Intervista con Luciano Berio su *Thema (Omaggio a Joyce)*
Di Barry Schrader (1982)
- 149 20. Intervista con Luciano Berio
Di Philippe Albèra e Jacques Demierre (1983)
- 161 21. Conversazione con Luciano Berio
Di Franca Rosti (1985)
- 171 22. Eco in ascolto
Intervista di Umberto Eco (1986)
- 183 23. Intervista con Luciano Berio
Di Chad Hardin (1987)
- 193 24. Requiem per la musica
Intervista di Corrado Augias (1989)
- 207 25. La musica è un'architettura di suoni
Conversazione tra Luciano Berio e Renzo Piano (1990)
- 217 26. [Il mio teatro]
Intervista di Matteo D'Amico (1991)
- 227 27. [(Dis)continuità di Berio]
Intervista di Giovanni La Barbera (1991)
- 235 28. Luciano Berio sul rapporto tra musica e testo
Intervista di Axel Fuhrmann (1991)
- 243 29. Intervista con Luciano Berio
Di Eero Tarasti (1991)

- p. 259 30. Quel modo di stare all'erta
Intervista di Andrea Jacchia (1992)
- 265 31. Esplorare la musica
Dialogo tra Luciano Berio e Nicola Bernardini (1993)
- 277 32. Cathy e le sue undici voci
Intervista di Leonore Colbert (1993)
- 281 33. «*Quelques visages de Visage*»
Colloquio con Flo Menezes (1993)
- 289 34. Le note del Novecento. Parole e musica di Luciano Berio
Intervista di Giorgio Calcagno (1995)
- 295 35. Della creazione
Colloquio tra Luciano Berio, Renzo Piano e Tullio Regge (1995)
- 315 36. Nel labirinto della musica. Incontro con Luciano Berio
Di Sandro Cappelletto (1995)
- 323 37. «La musica non è un atto solitario»
Conversazione con Theo Muller (1995)
- 335 38. Outis-Ulisse, il bugiardo
Intervista di Laura Cosso (1996)
- 341 39. A colloquio con Berio, a proposito di *Chemins VII*, di
riscritture e trascrizioni
Di Giordano Montecchi (1996)
- 347 40. «La creazione è un lungo viaggio»
Intervista di Patrick Szersnovicz (1996)
- 355 41. Berio racconta da Mozart a Zappa
Intervista di Leonetta Bentivoglio (1996)
- 359 42. Berio, l'umanista
Intervista di Emmanuel Hondré (1997)
- 365 43. Intervista a Luciano Berio
Di Francesco Ermini Polacci (1998)
- 373 44. Sfogliando la Cronaca di Dio
Colloquio con Derek Weber (1999)
- 377 45. Intervista a Luciano Berio
Di François Burkhardt (2000)
- 383 46. Gli anni di Berio
Intervista di Lorenzo Ferrero (2000)
- 395 47. Colloquio con Luciano Berio sullo Studio di Fonologia
Di Angela Ida De Benedictis e Veniero Rizzardi (2000)
- 407 48. «Carrellate musicali»
Intervista di Andrew Clark e Gerhard Persché (2000)

- p. 419 49. Dove va la musica
Intervista di Alfredo Gasponi (2001)
- 423 50. Il nuovo finale di *Turandot*
Intervista di Marc Fiedler (2002)
- 429 51. La mia vita tra vecchi insulti e musica nuova
Intervista di Antonio Gnoli (2002)

Due interviste inedite

- 443 1. Viaggio attraverso l'avanguardia musicale italiana
Un'intervista di Massimo Mila e una lettera di Luciano Berio (1977)
- 449 2. Intervista a Luciano Berio
Di Michele dall'Ongaro (fine 1999)

Quasi un congedo...

- 461 «Questionario Proust» (1990)

- 467 *Note bibliografiche e di commento ai testi*
- 491 *Cronologia delle opere di Luciano Berio* di Angela Ida De Benedictis
- 501 *Indice delle opere di Luciano Berio*
- 505 *Indice dei nomi e delle opere*
- 517 *Indice tematico*